

Economic Commission for Europe

Inland Transport Committee

Working Party on the Transport of Dangerous Goods

15 September 2020

Joint Meeting of the RID Committee of Experts and the
Working Party on the Transport of Dangerous Goods

Bern, 10–11 September and Geneva, 14–18 September 2020

Item 5 (b) of the provisional agenda

**Proposals for amendments to RID/ADR/ADN:
new proposals**

Orange-coloured plate marking of wagons and vehicles carrying small bulk containers, tanks or MEGC

Revised proposal of document ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2020/64

Transmitted by the Government of Switzerland

Amend the note in 5.3.2.1.5 to read as follows (new text in bold, underlined and deleted text in bold, strikethrough):

English

RID

5.3.2.1.5 If the orange-coloured plates prescribed in 5.3.2.1.1 affixed to the containers, bulk containers, tank-containers, MEGCs or portable tanks are not clearly visible from outside the carrying wagon, the same plates shall also be affixed to both sides of the wagon.

“NOTE: This paragraph need not be applied to the carriage in bulk containers, tanks and MEGCs ~~the marking with orange coloured plates of closed and sheeted wagons, carrying tanks~~ with a maximum capacity of 3,000 litres.”

ADR

5.3.2.1.5 If the orange-coloured plates prescribed in 5.3.2.1.2 and 5.3.2.1.4 affixed to the containers, bulk containers, tank-containers, MEGCs or portable tanks are not clearly visible from outside the carrying vehicle, the same plates shall also be affixed to both sides of the vehicle.

NOTE: This paragraph need not be applied to the carriage in bulk containers, tanks and MEGCs ~~the marking with orange coloured plates of closed and sheeted vehicles, carrying tanks~~ with a maximum capacity of 3 000 litres.

ADN

5.3.2.1.5 If the orange-coloured plates prescribed in 5.3.2.1.2 and 5.3.2.1.4 affixed to the containers, bulk containers, tank-containers, MEGCs or portable tanks are not clearly visible from outside the carrying vehicle or wagon, the same plates shall also be affixed to both sides of the vehicle or wagon.

NOTE: This paragraph need not be applied to the carriage in bulk containers, tanks and MEGCs ~~the marking with orange coloured plates of closed and sheeted wagons or vehicles, carrying tanks~~ with a maximum capacity of 3 000 litres.

Français

RID

5.3.2.1.5 Si les panneaux orange prescrits au 5.3.2.1.1 apposés sur les conteneurs, conteneurs pour vrac, conteneurs-citernes, CGEM ou citernes mobiles ne sont pas bien visibles de l'extérieur du wagon porteur, les mêmes panneaux doivent être apposés en outre sur les deux côtés latéraux du wagon.

NOTA. Il n'est pas nécessaire d'appliquer ce paragraphe au **transport dans des conteneurs pour vrac, citernes ou CGEM marquage avec des panneaux orange de wagons couverts ou bâchés, transportant des citernes** d'une capacité maximale de 3 000 litres.

ADR

5.3.2.1.5 Si les panneaux orange prescrits aux 5.3.2.1.2 et 5.3.2.1.4 apposés sur les conteneurs, conteneurs pour vrac, conteneurs-citernes, CGEM ou citernes mobiles ne sont pas bien visibles de l'extérieur du véhicule transporteur, les mêmes panneaux doivent être apposés en outre sur les deux côtés latéraux du véhicule.

NOTA. Il n'est pas nécessaire d'appliquer ce paragraphe au **transport dans des conteneurs pour vrac, citernes ou CGEM marquage avec des panneaux orange de véhicules couverts ou bâchés, transportant des citernes** d'une capacité maximale de 3 000 litres.

ADN

5.3.2.1.5 Si les panneaux orange prescrits aux 5.3.2.1.2 et 5.3.2.1.4 apposés sur les conteneurs, conteneurs pour vrac, conteneurs-citernes, CGEM ou citernes mobiles ne sont pas bien visibles de l'extérieur du véhicule transporteur ou du wagon porteur, les mêmes panneaux doivent être apposés en outre sur les deux côtés latéraux du véhicule ou du wagon.

NOTA. Il n'est pas nécessaire d'appliquer ce paragraphe au **transport dans des conteneurs pour vrac, citernes ou CGEM marquage avec des panneaux orange de wagons ou véhicules couverts ou bâchés, transportant des citernes** d'une capacité maximale de 3 000 litres.

Deutsch

RID/ADR/ADN

Bem. Dieser Absatz muss nicht **angewendet werden** für die **Beförderung in Schüttgut-Containern, Tanks und MEGC** mit einem höchsten Fassungsraum von 3000 Litern **~~Kennzeichnung von gedeckten Wagen/Fahrzeugen und Wagen mit Decken/bedeckten Fahrzeugen mit orangefarbenen Tafeln angewendet werden, die Tanks mit einem höchsten Fassungsraum von 3000 Litern befördern.~~**
